



Brüsszel, 2025. július 31.
(OR. en)

12034/25

ACP 79
WTO 69
COASI 92
RELEX 1060
UD 179

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. július 30.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2025) 436 final
Tárgy:	Ajánlás A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni államok közötti átmeneti partnerségi megállapodással létrehozott kereskedelmi bizottságban a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és a közigazgatási együttműködés módszereiről szóló II. jegyzőkönyv egyes rendelkezéseinek módosítása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontról szóló, 2020. december 7-i (EU) 2020/2059 tanácsi határozatnak a szomszédos fejlődő országokkal való kumuláció tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 436 final.

Melléklet: COM(2025) 436 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2025.7.30.
COM(2025) 436 final

Ajánlás

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni államok közötti átmeneti partnerségi megállapodással létrehozott kereskedelmi bizottságban a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és a közigazgatási együttműködés módszereiről szóló II. jegyzőkönyv egyes rendelkezéseinek módosítása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontról szóló, 2020. december 7-i (EU) 2020/2059 tanácsi határozatnak a szomszédos fejlődő országokkal való kumuláció tekintetében történő módosításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni államok közötti partnerségi megállapodás (a továbbiakban: megállapodás) célja: a) a csendes-óceáni államok számára az Európai Unió (a továbbiakban: EU) által kínált jobb piaci hozzáféréssel járó előnyök kihasználásának lehetővé tétele; b) a fenntartható gazdasági fejlődés előmozdítása és a csendes-óceáni államok fokozatos integrálása a világ gazdaságba; c) közös érdeken alapuló szabadkereskedelmi övezetek létrehozása az Európai Unió és a csendes-óceáni államok között a kereskedelem oly módon végrehajtott fokozatos liberalizációjával, amely megfelel az alkalmazandó WTO-szabályoknak és az aszimmetria elvének, valamint figyelembe veszi a csendes-óceáni államok specifikus igényeit és kapacitásbeli korlátait a kötelezettségvállalások szintje és időzítése tekintetében; d) a megfelelő vitarendezési rendelkezések megállapítása; valamint e) a megfelelő intézményi rendelkezések megállapítása.

Az EU 2009. július 13-án aláírta a megállapodást¹, amelyet Pápua Új-Guinea és a Fidzsi Köztársaság 2009. december 20., illetve 2014. július 28. óta ideiglenesen alkalmaz. Csatlakozásukat követően a Szamoai Független Állam és a Salamon-szigetek szintén ideiglenesen alkalmazza a megállapodást 2018. december 31., illetve 2020. május 17. óta.

Az Európai Bizottság és a csendes-óceáni államok 2019 októberében megállapodtak a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és a közigazgatási együttműködés módszereiről szóló II. jegyzőkönyv egyes rendelkezéseinek módosításáról. A módosítás célja a származási szabályokra vonatkozó rendelkezések legújabb fejlemények szerinti aktualizálása, valamint egyszerűbb és rugalmasabb származási szabályok biztosítása a gazdasági szereplők számára.

A Tanács 2020. december 7-én elfogadta a kereskedelmi bizottságban a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és a közigazgatási együttműködés módszereiről szóló II. jegyzőkönyv egyes rendelkezéseinek módosítása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontról szóló (EU) 2020/2059 tanácsi határozatot², amely magában foglalja a csendes-óceáni államok és a szomszédos fejlődő országok kumulációjával kapcsolatos 4a. cikk és VIIIA. melléklet törlését.

Az elfogadási folyamat során Fidzsi és Szamoa fenntartással élt a szomszédos fejlődő országokkal való kumulációra vonatkozó rendelkezések törlésével kapcsolatban, és kérte e rendelkezéseknek a II. jegyzőkönyvben való megtartását.

A kereskedelmi bizottság 10. ülésén az Európai Bizottság és a csendes-óceáni államok megállapodtak abban, hogy megtartják a szomszédos fejlődő országokkal való kumulációra vonatkozó rendelkezéseket. A felek jóváhagyták továbbá a kereskedelmi bizottság határozattervezetének és a módosított II. jegyzőkönyvnek a végleges változatát, amelyet a kereskedelmi bizottság 2026-ban tartandó 11. ülésén kell elfogadni.

Ezen ajánlás a 2020. december 7-i (EU) 2020/2059 tanácsi határozat módosítására irányul a szomszédos fejlődő országokkal való kumulációra vonatkozó 4a. cikk és VIIIA. melléklet

¹ HL L 272., 2009.10.16., 2. o.

² HL L 424., 2020.12.15., 22. o. Lásd emellett az ST 10898/20 és az ST 10899/20 dokumentumot a <http://register.consilium.europa.eu> oldalon.

megtartásával, valamint annak lehetővé tételével, hogy a kereskedelmi bizottság határozata a kereskedelmi bizottság 11. ülésén elfogadásra kerüljön.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A módosítás összhangban van az Európai Unió és az afrikai, karibi és csendes-óceáni országok között létrejött egyéb gazdasági partnerségi megállapodások vonatkozó rendelkezéseivel.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A módosítás összhangban van az afrikai, karibi és csendes-óceáni országokkal folytatott kereskedelempolitikával.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktus” fogalmába beletartoznak a nemzetközi jognak a kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok. Ezenfelül a fogalom magában foglalja azokat az eszközöket is, melyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”³.

A kereskedelmi bizottság által elfogadandó jogi aktus joghatással bíró jogi aktus. és a megállapodás 8., 68. és 78. cikkének megfelelően a nemzetközi jog szerint kötelező érvényű lesz.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja a megállapodás intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELESEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

Nem került sor hatásvizsgálatra. Ezen ajánlás révén az EU továbbra is teljesíteni fogja a csendes-óceáni államokkal kötött gazdasági partnerségi megállapodás célkitűzését.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Az ajánlás nincs hatással a költségvetésre.

³ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, Németország kontra Tanács, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

5. EGYÉB ELEMEEK

Tárgytalan

A TANÁCS HATÁROZATA

az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni államok közötti átmeneti partnerségi megállapodással létrehozott kereskedelmi bizottságban a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és a közigazgatási együttműködés módszereiről szóló II. jegyzőkönyv egyes rendelkezéseinek módosítása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontokról szóló, 2020. december 7-i (EU) 2020/2059 tanácsi határozatnak a szomszédos fejlődő országokkal való kumuláció tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság ajánlására,

mivel:

- (1) A 2020. december 7-i (EU) 2020/2059 tanácsi határozat⁴ felhatalmazta az Európai Bizottságot, hogy a Kereskedelmi Bizottságban határozatot fogadjon el a II. jegyzőkönyv módosításáról.
- (2) Fidzsi és Szamoa az utolsó pillanatban fenntartással élt, és kérte, hogy a II. jegyzőkönyvben tartsák meg a szomszédos fejlődő országokkal való kumulációval kapcsolatos rendelkezéseket.
- (3) A 2020. december 7-i (EU) 2020/2059 tanácsi határozatot és annak mellékletét ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az egyrészről az Európai Közösség, másrészről a csendes-óceáni államok közötti átmeneti partnerségi megállapodással létrehozott kereskedelmi bizottságban a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és a közigazgatási együttműködés módszereiről szóló II. jegyzőkönyv egyes rendelkezéseinek módosítása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontokról szóló, 2020. december 7-i (EU) 2020/2059 tanácsi határozat e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A 2020. december 7-i (EU) 2020/2059 tanácsi határozat melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

⁴ HL L 424., 2020.12.15., 22. o.

3. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*